



GUILDE DU QUARTIER
DE BOUJEAN

Fait bouger - rassemble!

Newsletter août 2025

Chère lectrice, cher lecteur

Nous avons le plaisir de vous donner des nouvelles du home Schlössli Biel-Bienne et de la sous-station des Champs-de-Boujean. Le 25 juin 2025, nous avons organisé une visite du parc zoologique sous un soleil radieux. Près de 50 participants et participantes ont participé à cette visite guidée passionnante, qui s'est terminée par une grillade conviviale. Un grand merci à toutes les personnes présentes. Vous trouverez quelques photos ci-dessous.

Nous sommes toujours à la recherche de membres engagés qui souhaiteraient faire partie de notre comité. Vous vous sentez concerné ? Notre président, Thomas Briggen, se réjouit de votre appel téléphonique sans engagement : 032 365 08 27.

Nous vous souhaitons une belle saison estivale !



Rapport annuel





GUILDE DU QUARTIER
DE BOUJEAN

Fait bouger - rassemble!

Nouvelles du Home Schlössli Biel-Bienne

Cet été, le Bistrot du Schlössli accueillera à nouveau l'été des rencontres. Du 4 au 29 août, un programme varié vous attend du lundi au vendredi. Tous les hôtes ainsi que les habitantes et habitants du quartier sont cordialement invités à participer à ces événements. Venez nous rendre visite et découvrez le Schlössli, un lieu de rencontre ouvert et vivant.

Le 20 septembre, nous célébrerons à nouveau notre traditionnelle fête d'automne, avec de délicieuses spécialités préparées par l'équipe du Schlössli, de la musique live avec les Bielersee-Buebe, des tours de magie alliant humour et charme, des promenades à poney, un coin pour les enfants, des stands de marché colorés et des visites guidées du Schlössli.

Schlössli Biel-Bienne
Zentrum für Langzeitpflege / Centre pour maladies chroniques

Unterhaltungsprogramm vom 04.-29.08.2025
Sommer der Begegnungen

Tag	Datum	Uhrzeit	Programm
Montag	04.08. 11.08. 18.08. 25.08.	18.00 - 19.30 Uhr	«Ambiente Piazza Grande» mit genussvollem Gelato und italienischer Musica
	05.08. 12.08. 19.08. 26.08.	18.00 - 19.30 Uhr	Sommer-Quartier-Lotto mit vielen tollen Preisen
Mittwoch	04.08. 13.08. 20.08. 27.08.	18.00 - 19.30 Uhr	Wunschkonzert mit DJ Mark dazu Mückelndes und Salziges
	06.08. 13.08. 20.08. 27.08.	18.00 - 19.30 Uhr	«Bärdütschi Gschichte» von und mit Walter Däpp Lesungen aus seinen Büchern: 06.08. «We das jede well» 13.08. «Drunger u drübers» 20.08. «steirych» 27.08. «Langsam pressiere»
Donnerstag	07.08. 14.08. 21.08. 28.08.	18.00 - 19.30 Uhr	Afternoon Tea & Piano Party with tea & scones
	08.08. 15.08. 22.08. 29.08.	18.00 - 19.30 Uhr	

Schlössli Biel-Bienne
Zentrum für Langzeitpflege / Centre pour maladies chroniques
Mittelsbrunn 11 | Rue de moulin 11 | 2504 Biel-Bienne
www.schlössli-biel.ch
Box 2 | 3 | 4 | Schlössli | 3e-de-la-Size

Bistrot Châtelet
Café | Bar | Restaurant
Täglich geöffnet | ouvert tous les jours | 9h00 - 17h00
Réservations | 052 344 98 21

SCHLÖSSLIBIEL-BIENNE
bistrot châtelet



Sous-station Champs-de-Boujean

Dorénavant, ESB assurera la sécurité de l’approvisionnement dans le quartier industriel des Champs-de-Boujean à long terme grâce à sa propre sous-station.

Le quartier industriel des Champs-de-Boujean fait partie des pôles de développement cantonaux et connaît une croissance rapide qui devrait se poursuivre dans un avenir proche. Le réseau électrique du quartier était jusqu’à présent alimenté par la sous-station de Mâche. Avec l’augmentation de la charge, la sous-station avait atteint ses limites et ne pouvait plus garantir la sécurité de l’approvisionnement à long terme. C’est la raison pour laquelle ESB a démarré la construction d’une nouvelle sous-station dans le quartier des Champs-de-Boujean.

Qu’est une sous-station et comment fonctionne-t-elle ?

Une sous-station relie différents niveaux de tension du réseau électrique. C’est là que la tension de l’électricité est convertie ; dans la nouvelle sous-station des Champs-de-Boujean par exemple, une haute tension (50 kV) est transformée en moyenne tension (16 kV). De grands transformateurs de puissance sont utilisés à cet effet. Une sous-station est également une centrale de distribution et de commutation pour l’énergie électrique.

Pourquoi une nouvelle sous-station ?

Le quartier industriel des Champs-de-Boujean fait partie des pôles de développement cantonaux et connaît une croissance constante. Les entreprises qui y sont implantées ont des besoins énergétiques élevés. La surface de développement de la zone laisse présager une augmentation continue de la charge dans les années à venir.

L’approvisionnement du quartier des Champs-de-Boujean est actuellement assuré par la sous-station de Mâche. Cependant, celle-ci ne pourra pas couvrir à long terme l’augmentation prévue de la charge. Elle se situe par ailleurs relativement loin des grands consommateurs industriels. Par conséquent, après avoir procédé à des études techniques et économiques approfondies, ESB a décidé que la construction d’une nouvelle sous-station dans le quartier des Champs-de-Boujean était la solution la plus appropriée pour garantir la sécurité de l’approvisionnement à long terme.

De la phase de projet à la construction

Les travaux préparatoires pour le lancement des travaux de construction ont pu être achevés dès 2024. Fin novembre 2024, l’Inspection fédérale des installations à courant fort (ESTI) a approuvé le projet.

Les travaux de construction ont donc pu commencer le 4 mars 2025 avec le premier coup de pioche officiel. Le bâtiment devrait être entièrement construit fin 2025, et les installations électriques devraient être mises en place au cours du premier semestre 2026. La mise en service de la nouvelle sous-station des Champs-de-Boujean est prévue pour l’été 2026.



GUILDE DU QUARTIER
DE BOUJEAN

Fait bouger - rassemble!



Dates importantes

Cercle du quartier (table ronde), chaque dernier mercredi du mois, à partir de 19:00 h, au Restaurant Rebstock, route de Soleure 35, 2504 Bienne.

Nous remercions vivement nos sponsors de leur soutien :

<h1>DAŞ LABORATOIRE ZWINGLI</h1>			



GUILDE DU QUARTIER
DE BOUJEAN

Fait bouger - rassemble!